

Протокол

№

гр. София, 13.05.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 47 състав, в
публично заседание на 13.05.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Катя Аспарухова

при участието на секретаря Богданка Гешева, като разгледа дело номер **2572** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 13.08 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. М. А. чрез К. И. – редовно призован явява се лично и се представлява от адв. И., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНАТА СТРАНА ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДАБ – редовно призован се представлява от юрк.П. с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована за днешното съдебно заседание, не изпраща представител за участие в производството.

Явява се преводачът от арабски език Д. Татуз.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача - Не възразявам Д. Татуз да ми бъде назначен за преводач в настоящото производство.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Татуз за преводач в настоящото производство.

Страните /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА, че днешното съдебно заседание е първо по ред.

ДОКЛАДВА жалбата, както и административната преписка.

Адв.И. - Поддържам жалбата. Представям заявление- препоръка от 20.02.25 г. и моля за го приеми. Представям статии за това, че атаките в родното място на жалбоподателя продължават.

Моля да допуснете свидетел, който водим днес – той ще разкаже какво се случва в родното място на доверителя ми, той е българин, но е възприел лично разказите на жалбоподателя.

Юрк.П. - Оспорвам жалбата. Има и за мен екземпляр от това заявление. Да се приеме преписката. Възражявам срещу допускането на свидетеля. Представям справка за С. от 08.04.25 г. Заявлението препоръка считам за неотнормо. Справката от интернет е общодостъпен източник и считам, че тя е неотнорма.

СЪДЪТ намира следното: следва да приеме днес представените писмени доказателства, както и преписката, включително процесното заявление-препоръка, което има данни на трудова характеристика. Ще цени същото по същество какъв вид мигрант е жалбоподателят и следва да разпита свидетеля, по същество ще цени неговите показания.

Водим от горното, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА до разпит свидетелят Г. Х..

Съдът пристъпва към снемане самоличността на свидетеля: Г. В. Х. - от [населено място], българин, български гражданин, неосъждан, върна се личната карта.

Предупреден за наказателната отговорност по чл.290 от НК. Свидателят обеща да каже истината.

Разпитан свидетелят Х. каза – Познавам жалбоподателя. Запознахме се на строителен обект, работи при мен ВиК и др. инсталации работи. Преди К. с неговото семейство си говореше по вайбър, имаше израелци и той ми каза, че има проблем, че там целия район е окупиран от израелските войски. Показа ми снимки. Брат му каза, че правят бариери. Аз говоря с него на английски. Той с неговите роднини говори на арабски. Това, което е чул от брат си, ми го превеждаше на мен на английски. Той беше разстроен и аз го питах има ли някакъв проблем и той ми разказа на английски, че е окупиран целия район, че строят бариери и не може свободно да се предвижват. Там са брат му и майка му. Майка му е възрастна и е болна и брат му се грижи за нея. Той им праща пари от тук.

На въпроси на адв.И. – Освен че нямат никакъв достъп, влизат по къщите, конфискуват телефони, правят паспортни проверки. Там са въоръжени. Показвал ми е снимки как правят проверки и дори и убити хора от първоначалните бомбардировки. Тези хора ми изглеждаха цивилни, не само мъже, имаше и жени и деца.

На въпроси на юрк.П. – Исках да го назнача и исках да си изкара свидетелство за съдимост и видях, че не е осъждан. Той ми е споделял, че е бил преследван. Казвал ми е, че баща му е от 15 г. в затвора и след като падна старата власт – явно баща му е бил политически, и той затова се е притеснявал дали и той няма да последва съдбата на баща си. Баща му е бил убит в затвора, това знам от жалбоподателя. Има доказателства за това. Има запитване от неговия брат до официалните власти за това нещо и има данни, че баща му е бил убит в затвора.

Юрк.П. - Ние нямаме такива данни. Не е споделил това и в интервюто.

Жалбоподателят – След падането на режима, брат ми е ходил и питал и е бил изненадан, че баща ми не е в затвора.

Страните /поотделно/ - Нямаме повече въпроси към свидетеля.

Освободи се свидетеля.

Адв.И. - Моля юрк. П. да каже дали справката съдържа данни за териториите и за отношението с израелските власти.

Юрк.П. – Мисля, че има данни за И.. Моля да посочи жалбоподателят къде точно се намира неговата територия, защото твърди, че е до границата с Й., а не до И..

Жалбоподателя – До границата с Й. е около 20 км, а земите които са окупирани от израелците са на около 500 м. Касае се за нови земи, които са окупирани след падането на режима. Аз съм от Д. ал хашаб това е село, в област Х.. Няма кюрди там, има само араби.

Адв. И. – Намирам, че въпросът е важен, трябва да се изясни.

СЪДЪТ намира, че следва да отложи делото, да задължи ответника да представи конкретна справка във връзка с мястото, откъдето идва жалбоподателят и последните данни, че се касае за територии, които са окупирани след режима от израелските войски - сирийската част на Г. възвишения, където се намира [населено място] ал хашаб, област Х.. Водим

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА ДЕЛОТО И ГО НАСРОЧВА за 03.06.2025 г. – 14.30 часа, за която дата и час страните и преводачът уведомени от днес.

ЗАДЪЛЖАВА ответника, чрез юрк.П., най-късно в съдебно заседание да представи посочения доклад.

Да се изплати възнаграждение на преводача за извършения превод в днешното съдебно заседание от бюджета на съда, за което да се издаде РКО за сумата от 130 лв.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.20 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: